

Rollei

DiaFilmScanner DF-S 190 SE



USER GUIDE

FOR ENGLISH | GERMAN | SPANISH | PORTUGUESE | ITALIAN
GREEK | FRENCH | DUTCH | POLISH | RUSSIAN | TURKISH | HUNGARIAN
SWEDISH | FINNISH | DANISH | NORWEGIAN

Versiyon 1.09

İçindekiler

<i>I. Rollei DF-S190 SE Tarayıcıyı ambalajından çıkartmak.....</i>	<i>2</i>
<i>II. Film yuvasına film takmak.....</i>	<i>3</i>
<i>III. Hızlı başlangıç.....</i>	<i>7</i>
<i>IV. İşletim kılavuzu.....</i>	<i>12</i>
<i>V. Şartname.....</i>	<i>38</i>

BILGI:

Rollei DF-S190 SE Film Tarayıcısı sadece özel kullanım için tasarlanmıştır, ticari amaçlar için kullanılmamalıdır.

I. Rollei DF-S190 SE'yi ambalajından çıkartmak



Rollei DF-S190 SE



Negatif/Slayt Film yuvası



Hızlı Slayt Besleyici



USB güç adaptörü



USB/Video kablosu



Temizleme fırçası



Hızlı kılavuz CD

Not

- ❖ İşlem sırasında net bir görüntü almak için cam yüzeyin temiz, kuru, alkol içermeyen pamuklu bir bez kullanılarak belirli aralıklarla temizlenmesini önemle tavsiye ederiz.
- ❖ Film Tarayıcısının arka lambası üzerinde biriken tozu temizleme fırçası kullanarak silin
- ❖ Negatiflerin, slayt filmlerin ve kapak tablalarının üzerindeki toz ya da kir, taranan görüntünün kalitesini etkileyebilir, lütfen tarayıcıya yerleştirmeden önce malzemelerin temizlenmiş olduğundan emin olunuz.
- ❖ Tek kopyası olan eski filmlerin zarar görmemeleri için lütfen fotoğrafçıdan, şayet var ise, filmlerin üzerlerindeki tozu temizlemek için işletim purjörü bulunuz.



II. Film yuvasına film takmak

● Slaytı yuvaya yerleřtirmek

1. Slayt kasetini gsterildiđi gibi açın.



2. Slaytı pozitif slayt yuvasına yerleştirin.



3. Film kasetini kapatın



● Kasete negatif film takmak

1. Film yuvasını gsterildiği gibi açın.



2. Filmi negatif film yuvasına yerleştirin.



3. Film yuvasını kapatın.



● **Hızlı Slayt besleyicisini takmak:**

1. Hızlı Slayt Besleyiciyi paketinden çıkartın



2. Slaytları slayt yuvasına yerleştirin,
Slaytları çıkartmak için Seviye
çubuğunu kullanın



3. Slayt besleyiciyi üniteye takın.



Not

- ❖ İki görüntüyü engellemek için, yuvaya negatif film takarken filmin üst kısmındaki seri numaralarını (soldan sağa doğru) takip edin.



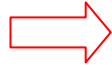
Şekil 1

- ❖ Eğer imaj baş aşağı ters durumda ise [bknz. Şekil 2], görüntü almadan önce aletin üzerindeki düğme ile gerçekleştirilen döndürme fonksiyonu ile düzeltilebilir, veya görüntü alındıktan sonra yeniden oynatım düzenleme menüsüne girilebilir [bknz. Şekil 3].



Şekil 2

**Döndürme işlemi için
<Yukarı> sonra
<Aşağı> düğmelerini
kullanın.
(Döndürme düğmesi)**



Döndür



- *Ekranda görüntü varken aletin üst kısmındaki düğmeye basın.*

Şekil 3

III. Hızlı başlangıç



1. Filmi film kartuşunun üzerine koyun



2. Film kartuşunu Rollei DF-S190 SE'nin içine yerleştirin



3. USB kablosunu Rollei DF-S190 SE'ye bađlayın



4. Açma-kapama düğmesine basarak cihazı açın
(Önemli: cihazı açık krouma getirmeden öne, SD kart yerleştirin)



5. Görüntü almak için OK düğmesine basın
(Önemli: devam etmeden önce doğru film türünü ayarlamak için Bölüm 3 Film Tipi'ne bakınız)



6. Tarama için ekrandaki menüyü takip edin



7. Görüntü almayı bitirdikten sonra, alınan görüntülerin yüklü olduğu SD kartı çıkartın.

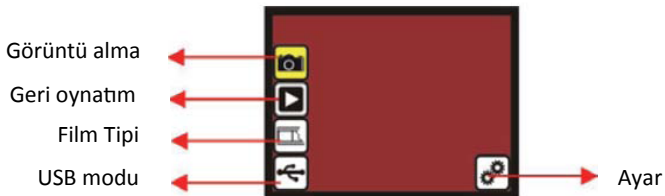


8. Veya MSDC modu ile bilgisayardan resmi okuyun.



IV. İşletim Kılavuzu

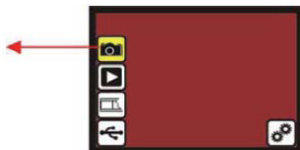
Başlangıç: Ana menü



- *Capture: capture mode (default)*
- *Playback: playback mode*
- *Film Type: define the film type which loaded*
- *USB modu: MSDC (Çoklu Depolama Aygıtı Sınıfı) modu*
- *Ayar: TV çıkışı ve format seçeneği*

1. Görüntü Alma

Görüntü Alma



Karşılama sayfasından sonra, yukarıdaki menü kalacak. Kullanıcı istenilen menü için aşağı /yukarı butonuna basabilir.

1.1 Görüntü Alma: <Yukarı>/<Aşağı> (Gerçek düğme)



<Yukarı> Sağ/Yukarı

<Aşağı>
Sol/Aşağı

<OK> butonu
ilerle



<Yukarı>



- İkiz görüntü/döndürme ayarlaması için <Yukarı> düğmesine basınız (bkz. Bölüm 1.2).



<Aşağı>



- Parlaklık/Renk ayarlaması için <Aşağı> düğmesine basınız (bkz. Bölüm 1.3).

1.2 görüntü alma: <Yukarı>/<Aşağı> - İki görüntü/Döndürme (Gerçek düğme)



<Yukarı> Sağ/Yukarı
<Aşağı>
Sol/Aşağı



<OK>
butonu
1.1 Ekran
yakalama'ya
geri git



<Yukarı>



- İmajı soldan sağa değiştirmek için <Yukarı> düğmesine basın



<Aşağı>



- İmajı ters çevirmek için <Aşağı> düğmesine basın

1.3 Görüntü alma: <Yukarı>/<Aşağı> - Parlaklık/Renk (Gerçek düğme)



<Yukarı>



- Parlaklık ayarlamasına girmek için <Yukarı> düğmesine basın (bkz. Bölüm 1.4)



<Aşağı>



- Renk ayarlamasına girmek için <Aşağı> düğmesine basın (bkz. Bölüm 1.5)

1.4 Görüntü alma: <Yukarı>/<Aşağı> - Parlaklık (Gerçek düğme)



<Yukarı>



- Parlaklığı -3 ve 3 değerleri arasında arttırmak için <Yukarı> düğmesine basın



<Aşağı>



- Parlaklığı -3 ve 3 değerleri arasında azaltmak için <Aşağı> düğmesine basın

1.5 Görüntü alma: <Yukarı>/<Aşağı> - Kırmızı renk (Gerçek düğme)



<Yukarı>



- Kırmızı rengi -3 ve 3 değerleri arasında arttırmak için <Yukarı> düğmesine basın



<Aşağı>



- Kırmızı rengi -3 ve 3 değerleri arasında azaltmak için <Aşağı> düğmesine basın

1.6 Görüntü alma: <Yukarı>/<Aşağı> - Yeşil renk (Gerçek düğme)



<Yukarı>



- Yeşil rengi -3 ve 3 değerleri arasında arttırmak için <Yukarı> düğmesine basın



<Aşağı>



- Yeşil rengi -3 ve 3 değerleri arasında azaltmak için <Aşağı> düğmesine basın

1.7 Görüntü alma: <Yukarı>/<Aşağı> - Mavi renk (Gerçek düğme)



<Yukarı>



- Mavi rengi -3 ve 3 değerleri arasında arttırmak için <Yukarı> düğmesine basın



<Aşağı>



- Mavi rengi -3 ve 3 değerleri arasında azaltmak için <Aşağı> düğmesine basın

1.8 Görüntü alma modu

Canlı görüntü göstergesi
(0.5 saniyede bir yanıp söner)



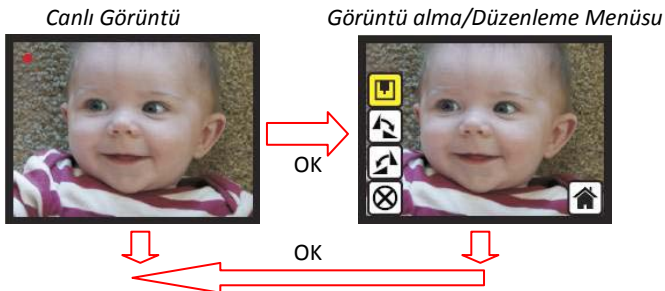
Görüntü alma moduna girildiğinde, bunun bir canlı görüntü olduğuna işaret eden kırmızı bir gösterge olacaktır. Film kartuşu tarayıcı yuvasına takıldığında, imaj her zaman daha önce tanımlanan Film Tipine göre pozitif imajı gösterir (aygıt açıldığında Film Tipi negatif film olarak ön-tanımlıdır). OK butonuna basmadan önce ekranda film pozisyonunu tekrar onaylayın.

1.9 Görüntü alma: Düzenleme Menüsü



- Kaydet: Alınan görüntüyü kaydeder.
- +90 derece çevir: sürekli olarak +90 derece çevirir
- -90 derece çevir: sürekli olarak -90 derece çevirir (bu, portre resmini çeken kullanıcının ayarlaması içindir)
- İptal: Bu imaja yapılan bütün düzenlemeleri iptal eder
- Başlangıç: Ana menüye geri döner

1.10 Canlı Görüntü -> Görüntü alma/Düzenleme Menüsü



Canlı görüntüde OK butonuna bir kez basıldığında, edit menüsü ortaya çıkacaktır. Kullanıcı bir kez daha OK butonuna bastığında görüntüdeki imaj SD kartına kaydedilir. Ekran canlı görüntüye geri döner.

1.11 Görüntü alma: Kaydet

Kaydet



Kullanıcı Rollei DF-S190 SE'nin üzerindeki OK butonuna bastığında, önizleme (canlı görüntü) imajı seçilmiş olacak ve bu görüntü 3-4 saniye süresince ekranın sol tarafında 4 ikonla gösterilen TFTde gösterilecektir. Kullanıcının kaydetmeyi OK butonuna basarak onaylaması için Kaydet ikonu ışıklı olacaktır. Yukarıdaki adımdan sonra, ekran canlı görüntüye (önizleme) geri döner.

1.12 Görüntü alma: +/-90 derece çevir



Kullanıcı yukarı/aşağı butonunu daha fazla düzenleme yapmak için kullanabilir (+90/-90 derece çevirme). Kullanıcı bir kez +90 derece çevirmeyi onayladığında, OK butonuna basabilir ve böylece, imaj +90 derece dönecektir ve kursor Kaydet üzerinde duracaktır. OK butonuna yeniden basılınca çevrilmiş imaj SD karta kaydedilir ve ekran canlı görüntüye geri döner. Sürekli +90 derece çevirmek için, kursoru tekrar çevirmek üzere hareket ettirin ve OK butonuna basın.

1.13 Görüntü alma: İptal



Ya da İptal'i seçin ve mevcut seçili imaj üzerinde yapılan bütün düzenleme işlerini iptal etmek için OK butonuna basın. Rollei DF-S190 SE, canlı görüntüye geri döner (SD karta hiçbir şey kaydedilmez).

1.14 Görüntü alma: Başlangıç



Başlangıç menüsüne geri dönmek için Başlangıç ikonu seçili iken OK butonuna basın.

1.15 Düzenleme modundan çıkarak görüntü alma moduna geri dönme (Canlı görüntü)



Film
kartuşundaki bir
sonraki imaj

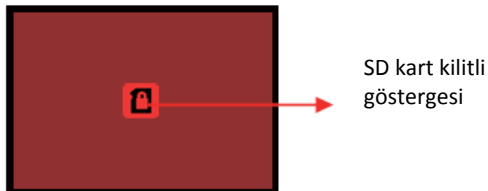
Kullanıcı kaydetme veya iptal seçenekleri için OK butonuna bir kez bastığında, ekran Görüntü alma modu/canlı görüntüye geri dönecektir. Sonra, kullanıcı film kartuşunu bir sonraki alınacak görüntü için hareket ettirebilir.

1.16 Hafıza dolu



Dahili bellek veya SD kart dolu ise, kullanıcı OK butonuna bastığında SD kart dolu işareti görülecektir. Kullanıcı görüntü almaya devam etmek için imajları PC ye yüklemeli veya yeni bir SD kart takmalıdır.

1.17 SD kart kilitli



SD kart kilitlenmiş ise, OK butonuna basıldığında ekrana bir SD Kart kilitli ikonu çıkar. Lütfen cihaza takmadan önce kilidi kaldırmak için SD kartın kayan kilidini açın.

1.18 SD kart hatası



SD kart hatası
göstergesi

Eğer tarayıcı iyi durumdaki SD kartı tanıyamazsa, üzerinde soru işareti olan bir uyarı ikonu ekranda görüntülenir. İşlem yapabilmek için lütfen SD kartı biçimlendirmeyi deneyin ya da yerine uygun bir SD kart takın (sayfa 36 deki Ayar bölümüne bakınız).

2. Geri Oynatım

Geri Oynatım



Rollei DF-S190 SE'yi açtığınızda veya işler durumda ise Başlangıç ikonuna basarak ana menüye ulaştığınızda, Geri Oynatım moduna geçmek için Aşağı butonuna basınız. OK butonuna basarak seçimi onaylayın.

2.1 Geri oynatım: Otomatik Slavy Gösterimi

Slavy gösterimi modu



Kullanıcı geri oynatım modunu seçtiğinde (ön-tanımı slavy gösterimidir), 2.4 TFT, SD karta kaydedilmiş bütün imajları 2 saniyelik beklemlerle oynatır. Kullanıcı aynı zamanda OK butonuna basarak slavy gösterimini durdurabilir.

2.2 Geri Oynatım: Düzenleme Menüsü

+90 derece çevir

-90 derece çevir



Çıkış

Sil

Kaydet

Başlangıç

- +90 derece çevir: alınan görüntü +90 derece döner
- -90 derece çevir: alınan görüntü -90 derece döner
- Çıkış: Slavy gösterimine geri döner
- Sil: SD karta kaydedilmiş resmi siler
- Kaydet: Değiştirilmiş imajı SD karta kaydeder
- Başlangıç: ana menüye geri döner

2.3 Geri Oynatım: Slayt Modu -> Düzenleme Modu



Kullanıcı OK butonuna basarak slayt gösterimi modunu kesip (durdur)durağan geri gösterim moduna geçebilir. (Slayt gösterimini duraklat). Daha sonra kullanıcı resimler arasında yukarı/aşağı butonlarıyla gezinebilir. Kullanıcı SD karta kaydedilmiş olan bir resmi düzenlemeye karar verdiğinde düzenleme moduna geçmek için tekrar OK butonunu kullanır.

2.4 Slayt Gösterimi -> Tek Resim -> Düzenleme Modu



Slayt gösterimi modu

OK

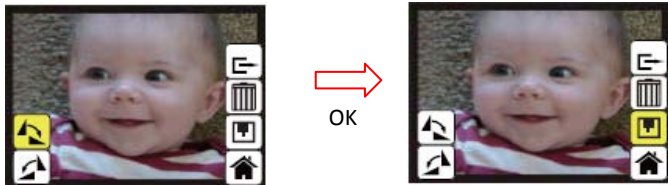
Tek resim modu.

OK

Düzenleme Modu

Düzenlenecek resmi seçmek için yukarı/aşağı butonunu kullanın.

2.5 Geri Oynatım: Çevir /Kaydet



Eğer kullanıcı OK butonuyla görüntüyü +90 derece çevirmek isterse, imaj +90 derece çevrilir ve kursor Kaydet üzerinde durur. Düzenlenmiş sonucu kaydetmek için tekrar OK butonuna basarsanız sonraki resim gösterilir (N+1). Sürekli +90 derece çevirmek için kursoru tekrar Çevir üzerine getirin ve OK butonuna basın (Aynısı -90 derece çevirme, ikiz imaj ve Döndürme fonksiyonları için de geçerlidir).

2.6 Geri Oynatım: Çıkış

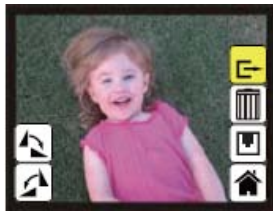


Kullanıcı düzenleme menüsünde ÇIKIŞ fonksiyonunu seçerse, ekran dahili bellekteki veya SD karttaki mevcut resimden başlamak üzere, mevcut resim üzerinde herhangi bir değişiklik yapmadan slayt gösterimine geri döner

2.7 Geri Oynatım: Sil



OK

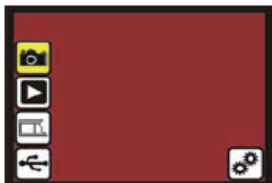


Sil komutu mevcut seçili resmi siler ve bir sonraki resim gösterilir (N+1). Cursor Çıkış ikonuna gider. Eğer kullanıcı sürekli olarak silme işlemi yapmak istiyorsa tekrar silme ikonuna gitmeli ve onaylamak için OK butonuna basmalıdır.

2.8 Geri Oynatım: Başlangıç

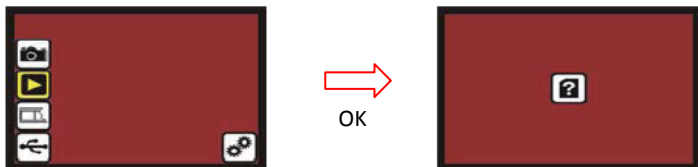


OK



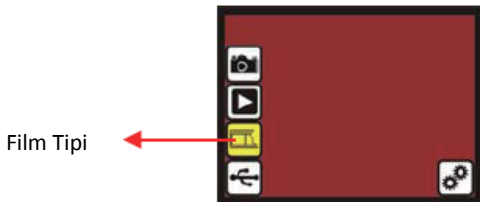
Ana menüye geri dönmek için Başlangıç ikonu seçili iken OK butonuna basın.

2.9 Geri Oynatım: Resim yok



Eğer geri oynatım moduna geçildiğinde dahili bellekte ya da SD kartta resim yoksa, ekranda bir resim yok ikonu gösterilir.

3. Film Tipi



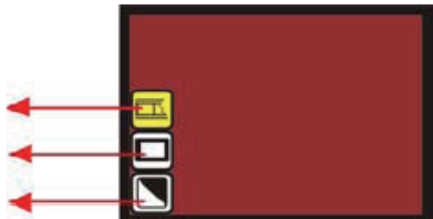
Rollei DF-S190 SE'yi açtığınızda veya çalışır halde ise Başlangıç ikonu ile ana menüye ulaştığınızda, Film Tipi menüsüne girerek Film tipi tanımlamasını değiştirebilirsiniz. Film Tipi için Aşağı okuna basın ve onaylamak için OK butonunu kullanın.

3.1 Film Tipi: Film Tipi Seçimi

Renkli Negatif film

Slayt

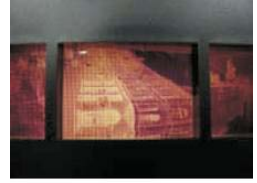
Siyah-Beyaz Negatif



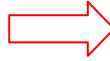
- *Negatif film: Kartuşa negatif film yüklü olduğunda Negatif Filmi seçin*
- *Slayt: Kasete slayt yüklü iken Slayt tipini seçin.*
- *Siyah-Beyaz film: Kartuşa siyah-beyaz negatif film yüklü iken bu seçeneği (B&W) kullanın.*

3.2 Film Tipi: Örnek

Renkli Negatif film



Siyah-Beyaz Negatif Film

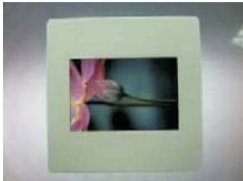


Kartuşa
yüklenmiş



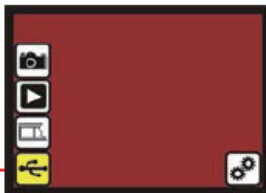
hali

Slayt



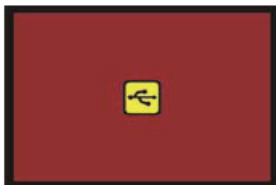
4. USB Modu

USB modu



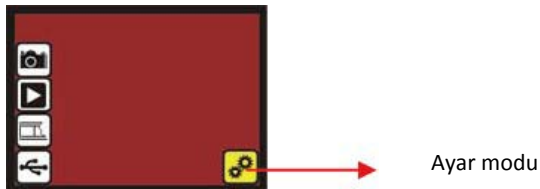
Görüntü alma işlemi bittikten sonra kullanıcı USB modunu seçerek kayıtlı imajları dahili bellek veya SD karttan PCye indirebilir. USB kablosunu PC'ye bağladığınızda OK butonuna basarsanız Rollei DF-S190 SE bir çoklu depolama birimine dönüşür. PC harici depolama cihazını tanıdığında kullanıcı imajları yeniden gözden geçirebilir veya düzenleyebilir. Veya imajları direkt olarak okumak için, sadece SD kartı aygıttan çıkartıp PCye takabilir

4.1 USB Modu: Durun



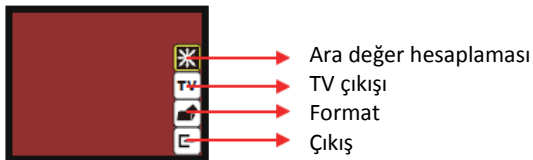
Kullanıcı USB modunu seçtiğinde Rollei DF-S190 SE bir çoklu depolama aygıtına dönüşür ve sonra ekranda bir durum ikonu gözükür. Daha sonra kullanıcı Bilgisayarım penceresinde bir harici USB disk görecektir ve böylece dahili hafıza veya SD kart içerisindeki imajlara PC'den bakabilir.

5. Ayar Modu



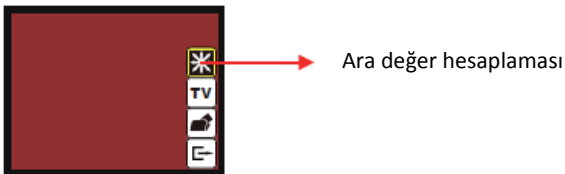
Ayar modu TV çıkışı ve biçimlendirme seçeneklerini kapsar. Kullanıcı aygıtı TV'ye bağlayabilir ve işlemi TV ekranından bitirebilir. Bununla birlikte, taranmış imajlar aileyle paylaşımaları için TV ekranında geri oynatılabilir. Eğer SD kart başka bir aygıt tarafından biçimlendirilmiş ve tarayıcı tarafından okunamaz durumda ise, kullanıcı istenilen biçimlendirmeyi elde etmek için tarayıcıdaki biçimlendirme fonksiyonunu kullanabilir.

5.1 Ayar Modu



- Ara değer hesaplaması: *Ara Değer Hesaplaması Açık veya Kapalı*
- TV çıkışı: *Gerekten ara birime göre NTSC veya PAL 'i seçin*
- Format: *Dahili belleği veya SD artı formatlar*
- Exit: *Ana menüye döner*

5.2 Ara Değer Hesabı Modu



Kullanıcının resim çözünürlüğünü, ara değer hesaplaması metodunu kullanarak 3600 dpi'ye çıkartma seçeneği vardır. Ara değer hesaplamasını seçmek için yukarı/aşağı butonlarını kullanın ve OK butonuna basın. NOT: Ara değer hesaplaması modu açık olduğunda g işlemi birkaç saniye daha uzun sürer.

5.2.1 Ara Değer Hesaplaması Açık veya Kapalı



Kullanıcı, ara değer hesaplaması menüsünde yukarı/aşağı butonlarıyla seçimin üzerine gelip devam etmek için OK butonuna basarak bu fonksiyonu açıp kapayabilir.

5.3 Ayar: TV çıkışı

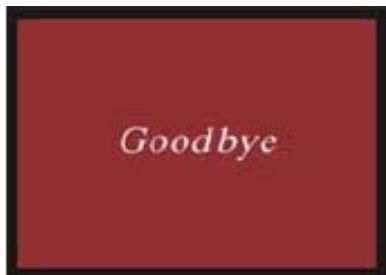


Kullanıcı görüntüyü cihazın kendi LCD ekranından TV ekranına taşımak istediğinde, cihazı TV'ye bağlar ve TV çıkışı menüsünde sunulan PAL veya NTSC biçimlerinden birini OK butonuna basarak seçer. Daha sonra TV ekranı da tarama işlemi için aynı seçeneği görüntüler. Ya da alınan görüntüleri slayt gösterisiyle TV de göstermek için doğrudan geri oynatım moduna girin.

5.4 Ayar: Biçimlendirme



Eğer dahili bellek veya SD kartın tarayıcı tarafından formatlanması gerekiyorsa, kullanıcı OK butonuna basarak biçimlendirme moduna geçebilir. Ön-tanımlı ayar Biçimlendirmeyi İptal Et olacaktır. Kullanıcı tekrar OK butonuna basarak biçimlendirmeyi iptal edebilir veya belleği biçimlendirmek için onay butonunu kullanabilir.



V. Şartname

Imaj Sensörü:	9 mega CMOS sensör
Lens:	Çoklu öğeli hassas lens
LCD:	2.4'' Renkli TFT LCD
Dahili bellek:	24MB Flash
Odak Aralığı:	Sabit odak
Pozlama Kontrolü:	7 kontrol seviyesi
Renk ayarı:	7 kontrol seviyesi
Tarama Kalitesi:	2,400dpi, 3,600dpi (Ara değer hesaplaması)
Veri Çevirimi:	Renk kanalı başına 10 bit.
Tarama Metodu:	Tek geçiş
Işık kaynağı:	Arkadan ışık (3 beyaz LED ile)
Arabirim:	USB 2.0, TV-çıkış (video 3.5mm jak)
USB Konfigürasyonu:	Çoklu Veri Depolama Aygıtı Sınıfı/MSDC
Güç:	5V adaptör, veya USB gücü
Boyutlar:	82x86x152mm
Ağırlık:	0.41kg
Harici bellek:	SD/MMC uyumlu(maksimum 32GB)

Rollei



[www.facebook.com/
rollei.foto.de \(photo.en\)](http://www.facebook.com/rollei.foto.de)



[www.youtube.com/
rollei1920](http://www.youtube.com/rollei1920)



[www.twitter.com/
RolleiGermany](http://www.twitter.com/RolleiGermany)



[www.pinterest.com/
rollei1920](http://www.pinterest.com/rollei1920)



[http://instagram.com/
rollei1920](http://instagram.com/rollei1920)

Distribution:

Rollei GmbH & Co. KG
Tarpfen 40/Gebäude 7b
D-22419 Hamburg

Service Hotline: +49 40 270750270

Return Service:

Rollei Service Germany
Denisstraße 28a
D-67663 Kaiserslautern

www.rollei.com